

2643

JULIAN MOYRON y RICARDO G. DEL TORO

*González*

# La costilla de Adán

FANTASÍA CÓMICO-LÍRICA

EN UN ACTO, DIVIDIDO EN CUATRO CUADROS, EN PROSA Y VERSO, ORIGINAL

MÚSICA DEL MAESTRO

**GERONIMO GIMENEZ**



Copyright, by J. Moyrón y R. G. del Toro, 1917

<sup>2<sup>da</sup></sup>  
**MADRID**

**SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES**

**Calle del Prado, núm. 24**

—  
1917



LA COSTILLA DE ADAN

---

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado, ó se celebren en adelante, tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados y representantes de la *Sociedad de Autores Españoles* son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

---

Droits de representation, de traduction et de reproduction réservés pour tous les pays, y compris la Suède, la Norvège et la Hollande.

---

Queda hecho el depósito que marca la ley.

---

# LA COSTILLA DE ADAN

FANTASÍA CÓMICO-LÍRICA

en un acto, dividido en cuatro cuadros, en prosa y verso

ORIGINAL DE

JULIAN MOYRON y RICARDO G. DEL TORO

*música del maestro*

GERONIMO GIMENEZ,

Estrenada en el TEATRO MAGIC-PARK el día 1.º de Julio  
de 1917



MADRID

R. Velasco, Impresor, Marqués de Santa Ana, 11, dup.º

TELÉFONO, NÚMERO 551

1917

ARDA-10 W3 JFF 2015 67



# ACTO UNICO

## CUADRO PRIMERO

VENUS.....	Sra. Labrador.
LA OSA.....	Srta. Nieva.
EL COCHERO. ....	Cruz Ortega.
COHETE.....	Sr. Alaria.

Estrellas y un cometa de cola.

Aparece un telón negro que figura ser el cielo, donde brillan varios puntos luminosos, que son las estrellas; destacándose entre todas la de Venus, el Cochero y La Osa Mayor. Estas estrellas son caras de mujeres, colocadas de perfil, con las cabelleras tendidas y una estrella grande en cada sien. En primer término, a manera de embocadura, un marco de nubes. Todo el interior de este cuadro debe de ser de tela negra, sin brillo; suelo, laterales y bambalinas, y las figuras deben asomar la cara por entre las paños del foro, sin que se les vea más que las cabelleras, el perfil y la estrella de una de las sienes, cuyas estrellas pueden ser de talco, de espejos o de cualquier otra cosa que brille mucho y dé sensación del efecto que se busca.

## ESCENA PRIMERA

VENUS, LA OSA MAYOR, COHETE y COCHERO

### Música

**Estrellas** De las pálidas estrellas  
el fulgor el cielo alumbra  
como faros de diamante  
que deslumbran.

671647

Aun el astro de la noche  
no mostró su blanca faz;  
en el cielo y en la tierra  
todo duerme en paz...

¡Ah, ah, ah!

(Trocito de música descriptiva.)

¡Ah! ¡Ah!

¡Sublime paz!

¡Ah! ¡Ah!

Noche de amor  
que dura hasta que la aurora  
con nubes dora  
la luz del sol...

Mientras duerme el sol brillante  
en los brazos de la aurora,  
los luceros vigilantes  
como esclavos de un sultán  
en las nubes recostados  
ven brillar la blanca luna  
como lámpara de plata  
de una cámara nupcial...

¡Ah, ah, ah!

(De pronto se inicia un ruido que va creciendo en la orquesta poco a poco y dan un grito y desaparecen todas las estrellas. Del fondo sube violentamente un pelele vestido con traje de torero.)

(Grito de terror.) ¡Ah! (Cesa la música.)

### Hablado

#### Cohete

(Se levanta encoragñado, saliendo por el mismo sitio que ha desaparecido su contrafigura. Lleva una media caída, la faja desliada, la coleta de medio lado, sin montera y un desgarrón en la taleguilla. Dando un grito rabioso) ¡Fuera gente!.. ¡Dejarme solo!... ¡Júu! (Yendo como una fiera hacia donde él cree que está el toro.) Pero... ¡Mi mare! ¿Y er toro?... (Busca por todas partes y se mete las manos en los bolsillos como buscándolo.) ¿Ande está el toro? (Muy apurado.) Pero, ¿qué es esto? (Muerto de miedo.) ¿Ande estoy yo?... (Loco perdido.) Pero, ¿ande me ha echao ese ladrón de jabonero? (Muerto de miedo y restregándose los ojos, dando gritos.) ¡Juan!... ¡Rafaé!.. ¡Joselito!... (Salen Venus con túnica griega de color claro y muy transparente. La Osa Mayor con traje de piel blanca muy ceñido al cuerpo y asomando la cabeza por la boca.



del animal y el Cochero traje de librea color canela, sombrero de copa del mismo color, con escarapela que figura ser una estrella brillante y un látigo de plata. Mirando a Venus.) ¡Mi madre! (Mira a La Osa.) ¡La Osa! (Al Cochero.) ¡Arrea! ¿Si habré caído en una delantera de grada?

Venus  
Cohete

¡Estás en el cielo!  
(Asombradísimo) ¡La mare der Tato que en paz descansel! ¿En er cielo? ¡Chavó! Mu arto pensaba yo queá esta tarde... pero tanto, no. ¿De modo que estoy...?

Osa  
Cohete

En las estrellas.  
¡Caray con er jabonero! ¡Si ya me lo desía Rafaé: no te aserque. ¡Cohete, haz lo que yo...! Atorea desde la barrera... que ese ladrón te manda a las nubes...

Coch.  
Cohete  
Coch.  
Cohete

¡Es un torero!  
Y ¿qué hora tenemos por aquí?  
Las nueve y media.  
¡Camará! ¿Las nueve y media? Pues me he pasao cuatro horas en la armósfera. Porque cuando me saludó el jabonero serían las cuatro y media... ¿Y no es chufia eso de que ustedes son estrellas?

Venus  
Osa  
Cohete  
Venus  
Cohete

Yo soy Venus.  
Y yo La Osa Mayor.  
Y aquí... el joven ¿quién es?  
El Cochero.  
¿Er Cochero de Bilbao? Pero, ¿aonde has toreaó esta tarde?

Coch.  
Cohete  
Coch.  
Cohete

Yo no soy torero, yo soy una estrella de primera magnitud.  
Y yo un astro de primer orden.  
¿Y de qué sistema eres?  
Remontuar. ¿No ve usted que siempre estoy por los aires? ¿Y qué hasen ustedes por estos barrios?

Venus  
Osa  
Cohete  
Coch.

Esperamos el paso de un cometa.  
(Confidencialmente al Cohete.) El amigo de aquí.  
(Por Venus.)  
Ya.  
(Como La Osa.) La recoge siempre de madrugada.

Cohete  
Venus  
Cohete

(Lo mismo.) ¡Comprendido! (A Venus.) Y diga usted, mi arma, ¿no podría usted hoy darle esquinazo a ese sosio?  
Imposible; me vigila mucho.  
¿Es celoso el hombre?

- Venus** Mucho.
- Cohete** Y usted... ¿está mu encaprichaiya con él?
- Venus** Es que le tengo miedo.
- Cohete** (Esto ya está en casa.) ¿De modo que si un sujeto que se trae esta muleta le librara a usted de ese permaso...?
- Venus** Le llevaría a mis dominios y le concedería todo lo que me pidiera...
- Cohete** ¿Y qué hay que ver en los dominios de usted?
- Venus** Todas las mujeres hermosas que han figurado en el mundo.
- Cohete** ¿Todas?
- Venus** Todas las que pasaron por estrellas de primera magnitud y las que únicamente vivieron para el amor.
- Cohete** ¡No me diga usted más! (Aparte.) Me hago el amo de la casa. (Alto.) Y diga usted: ¿puede usted enseñarme a una señora que me trae loco desde mamonciyo?
- Osa** ¿Alguna Diosa?
- Cohete** Una mujé que desde que yo iba a la escuela estoy oyendo desí que fué la perdisión der género humano. ¡La señora madre Eva! Que cuando aquer pobre hombre dejó que la tocara la serpiente por er gusto de comerse él la manzana, ¡hermosa tenía que ser aquella hembra!
- Venus** También la verás si es tu deseo...
- Cohete** Pos no hay más que hablar; venga pronto esa fiera que aquí estoy yo pa darle una hasta la mano...
- Coch.** ¡Ah! (Mirando hacia la derecha.)
- Venus** ¿Qué?
- Coch.** ¡Aquí viene!
- Cohete** ¿Quién?
- Osa** } ¡El cometal
- Coch.** }
- Venus** (Asustada.) ¡El cometal
- Cohete** (Mirando.) ¿A vé? ¡Jabonero también! ¡Dejar-me solo!
- Venus** ¡Cuidado, Cohete!
- Cohete** ¡A la barrera he dicho!
- Osa** (Al Cochero.) ¡Vámonos de aquí...!
- Coch.** ¡Yo no quiero disgustos...! (Desaparece con La Osa por entre los paños negros.)
- Cohete** ¡Tú, ar pescante!
- Venus** Si le vences te llevaré al lado de esa mujer que deseas.

**Cohete** (Requiriendo estoque y muleta.) ¡Ya es mío! ¡Fuera to er mundo! (Venus se coloca entre los paños negros como al principio. Cohete se acerca a ella en actitud de brindar.) ¡Brindo por usía, por las mujeres de esta tierra y porque esta vez no salga yo de aquí por el sitio de costumbre.

### Música

**Venus** Ya está aquí la fiera,  
ten serenidad.  
**Cohete** Misté qué postura  
más angelical.  
**Venus** Ten mucho cuidado  
que te va a enganchar.  
**Cohete** Si le doy dos pases  
con la de cobrar,  
luego tres de pecho  
y uno natural...  
va usté a darme el rabo  
por esta estocá.

(Se coloca en facha. Sale el Cometa de rabo. Cohete, a compás de la música, le pasa de muleta, lo perfila, da una espantá, vuelve a pasarlo, lia y se deja caer con una estocada que tumba al Cometa. En este momento se oye en la orquesta un berrido espantoso, da un grito Venus, se hace oscuro total y cae el telón.)

### MUTACION

## CUADRO SEGUNDO

LA JUANACA.....	Sra. García.
LA CERILA.....	Cárcamo.
FENÓMENO CELESTE.....	García.
LA PARRALA.....	Marañón.
LA ROTEÑA.....	Srta. Mira.
LA MACARRONA.....	Pérez.
NIÑA CHOLE.....	Vela.
PASMO 1.º.....	Mira.
IDEM 2.º.....	Marañón.
IDEM 3.º.....	Pérez.
IDEM 4.º.....	Fernández.
VENUS.....	Sra. Labrador.
COHETE.....	Sr. Alaría.
BENITO.....	Martínez.
GUARANÍ.....	Rodríguez.
CALMA-CHICHA.....	} Heredia.
ASPAVIENTO 1.º.....	
IDEM 2.º.....	
IDEM 3.º.....	
IDEM 4.º.....	Alvaro.
ARIES. . . . .	Galán.
TAURO.....	Guindal.
GÉMINIS.....	Galán.
	Sillero.
CÁNCER.....	Alvaro.
LEO.....	Serrano.
VIRGO.....	Lovera.
LIBRA.....	Rodríguez.
ESCORPIÓN.....	Messó.
SAGITARIO.....	Galán.
ACUARIO.....	Aznar.
CAPRICORNIO.....	López.
PISCIS.....	Frontera.
PIGMEO 1.º.....	Fó.
IDEM 2.º.....	Angoloti.
IDEM 3.º.....	Niño Ruíz.
	Alba.
	Pérez.

Cantaoras, bailaoras, jaleaoras, chinitas, gauchos guaraníes

El escenario representa una especie de tríptico mozárabe, donde se ve en perspectiva: A la izquierda los jardines del Generalife de Granada y a lo lejos la Torre de la Vela. En el centro, la puerta de Toledo de Madrid y los campanarios de las torres de Santa Cruz, y a la derecha, los jardines del Alcázar de Sevilla, con la fachada en último término. Grupos artísticos de la Roteña y la Macarrona con las bailaoras en el lado de Granada. La Parrala y cantaoras en el de Sevilla, y, en el centro, la Juanaca con las ja-

leadoras madrileñas. Todas llevan los antiguos y típicos trajes de la antigua gente de tablao. Batas, pañolones, flores, etc., etc. Mucha luz en escena.

## ESCENA PRIMERA

LA ROTEÑA, LA MACARRONA, LA PARRALA y LA JUANACA

### Música

**Todas**            Satélites y estrellas  
                      que allá en el mundo  
                      causamos el asombro  
                      de los mortales,  
                      fuimos en otro tiempo  
                      gente de rumbo  
                      con mis cantos y bailes  
                      originales.  
                      La gracia y la alegría  
                      tienen un trono  
                      en los versos vibrantes  
                      de nuestras coplas,  
                      y envuelto entre suspiros  
                      mi amor pregono,  
                      mientras la manzanilla  
                      brilla en las copas...

## ESCENA II

LAS MISMAS, VENUS y el COHETE

### Hablado

**Venus**            Pasa.  
**Jua.**             ¿Quién viene contigo?  
**Venus**            Un hombre vivo que ha llegado de la tierra.  
**Todas**            ¿Un hombre aquí?  
**Cohete**          (Entrando.) ¡Un vivo pa servir a ustés! ¡Rebo-  
                      lera! Y qué temporadita se puede pasar en  
                      esta tertulia! ¡Vaya un ganao pa jartarse de  
                      torear ceñío! (Marcando algunas suertes del toreo.)  
                      ¡Ole y ole y ole!  
**Venus**            ¿Qué es eso?  
**Cohete**          Que ya estoy en mi terreno. ¡Bendito sea el  
                      jabonero que me echó a este mundol

- Jua.** ¿Qué dice este hombre?  
**Cohete** Digo, niña, que allá abajo se ha acabao el molde en que se fabricó ese cuerpo serrano; que si por delante tiene más atractivos que una corria de la Prensa, por detrás tiene usté un redondel que ni el de la Plaza de de Madrid.
- Jua.** ¡Nananay!  
**Cohete** Escuche usté...  
**Jua.** Basta e menear la sin hueso, que no es por ahí. Y déjate de jonjana y de piropos, que la hija de mi madre no quié ná con la gente que peina trenza; que tuve allá abajo una debilidad por una coleta, de la que entoavía conservo este recuerdo baño por las lágrimas de mis ojos. (Saca un habano enorme del pecho.)
- Cohete** ¡Vaya una breva!  
**Jua.** Regalo de una Marquesa cañí, que después de un volapié, se la tiró al Tato de mi arma!...
- Cohete** ¡Rebolera! ¿Entonces usté es la Juanaca?  
**Jua.** ¡Olel (Designándolas.) Y la Parrala y la Macarrona y la Roteña... ¡Toas las que conmigo fueron las estrellas del cante y del baile en nuestros tiempos.
- Parr.** ¿Cómo que fuimos? Y lo semos entavía, y si no con verlo basta. ¡Venga de ahí gente güena! ¡Tú a tocar las parmas, saborío!

### Música

- Parr.** (adelantándose con la Macarrona y la Roteña.)  
De una jabera o de un polo  
hay que oír el sentimiento  
cuando con er taconeo  
se acompaña er movimiento.  
Se arzan los brazos con grasia  
pongo los ojos así  
y con vaivén de caderas  
muevo esta cuerpo cañí.
- Jua.** (Mientras que la Roteña y la Macarrona ballan.)  
¡Comparito mío...  
dígame a mi novia...  
que por los ojitos que en la cara tiene...  
que no me dé coba!...  
¡Que se me murió mi mare...

y una camisita que solita tengo  
no hay quien me la lave!...

(Balle de solesares o jaberás, a gusto del maestro.)

Cohete

¡Pues allá va la mía!

¡Quien petenera te puso  
estaba el pobre chaveta;  
que te debía haber puesto  
me alegre de verte güena...

(Ballando acompañado por la Macarrona y la Roteña.)

Todas  
Cohete

¡Ole! ¡Arsa! ¡Toma! ¡Venga ya!  
Y si me echan toros  
que no tengan cuernos  
ni patas, ni rabos, ni hocicos, ni orejas,  
ni cutis ni na...

Todas

Y tras el canto sentío  
iba después la alegría  
con una chufra castiza  
que mi cuerpo retorció.

Jua.

(Adelantándose y accionando mucho.)

¡Mire usté!

Mire usté que mi hombre tié guasa  
que llega a mi casa  
borracho y con sol...

¡Y le da!

Y le da por llamá a la casera  
que tié en la espetera  
corgao un perol!

Y le dice: ¡Señora casera!  
déjeme revisá la espetera,  
pa fijarme si está tan limpita  
como está la de doña Pepita.  
Pero en esto se acerca el marío  
y después de soltarle un bufío

agarra el perol.

y le da con el mango en la cresta  
diciéndole a voces, los chismes de esta  
ninguno en la casa  
los ve más que yo.

¡Sebastián!

¡Sebastián, no me bebas más vino  
que pierdes el tino  
y así no haces ná!

¡Que también!...

¡Que también tengo yo mi espetera  
y arguno quisiera camaronear!

(Su poquito de bailoteo animadísimo y cesa la música.)

**Hablado**

- Cohete** ¡Niño! Venga vino y cierra la puerta, que aquí nos vamos a estar de juerga hasta que nos prendan los guardias!
- Jua.** ¡Para el carro, que te vas a quedar solo con el niño!
- Venus** ¿Qué dices, Juanaca?
- Jua.** ¡Que yo me voy ahora mismo...
- Parr.** Y yo contigo...
- Cohete** Pero, ¿qué dicen ustedes?
- Parr.** Que yo no quió na con toreros. (Aparte. Al Cohete, haciendo mutis.) ¡Te espero en aquella esquina.
- Cohete** Iré.
- Parr.** (A su gente.) ¡Niñas... a paseo...  
(Se van.)
- Rot.** Yo me las piro también, que pa mí la gente de coleta, ni en caricatura. (Como la Parrala.) ¡Te espero en aquella esquina!
- Cohete** ¿También ésta?
- (Se van las bailaoras con la Roteña y la Macarrona.)
- Jua.** Sí, vámonos ya, que con esta gente siempre se pierde. (Pasa con su gente, muy altiva, por delante de Cohete.)
- Cohete** (Al pasar la Juanaca.) ¿Te espero en aquella esquina?
- Jua.** (Despectiva.) ¡Le tengo miedo a los guardias! (Pasa; al llegar a la caja, saca del pecho el habano, sonrío y se lo entrega a Cohete.) Te espero en la camilla, al amor de la lumbre. Toma. Pa que te la fumes a la saluder Tato. (Se va.)
- Cohete** Ya lo creo que me la fumo. (Se lo guarda.) ¡Rafaé! ¡Somos los amos, así en la tierra como en el cielo!
- Venus** ¿Qué te ha dicho la Juanaca?
- Cohete** Usted perdone; se trata de un secreto profesional...
- Venus** Ya. ¿Entonces no tendrás interés ahora en ver a la madre Eva?
- Cohete** ¡Quié usted callarse! Esto de la Juanaca es una breva que me ha caído. Pa mí, lo interesante es conocer a la costilla de Adán.
- Venus** Eso es muy difícil. A la Madre Eva nadie la ve.
- Cohete** ¡Chavó con la madre Eva! ¡Tanto postín ahora y la tuvieron que echar del Paraíso por hacerse demasiao visible!



### ESCENA III

LOS MISMOS y CALMA CHICHA

**Calma**

(Es un joven excesivamente delgado, vestido con un traje de dril de color manteca, sombrero de jipi con las alas recogidas, un bastoncito de caña en la mano derecha y unos guantes claros en la izquierda. Sale con mucha parsimonia y adelanta hasta las candilejas, rígido, sin pestañear, como si fuese un muñeco. De pronto, descomponen la figura y dice accionando con movimientos nerviosos.) A quien se le diga que yo padezco el baile de San Vito desde mi más tierna infancia, se muere de un empucho de hilaridad. Porque al reverendísimo y pacienzudo Job, Dios le tenga en su santísima gloria, le colocan esta caña en la diestra, estos zorros en la siniestra, condenándole a esta inmovilidad marmoria, y Job, que era el campeón de la mandanga, le dice a Nuestro Señor con toda clase de respetos: «¡No es por ahí... y le añade a manera de coro lario...

(Cantando.)

También los muñecos sienten  
del pastor al arlequín,  
pues tienen también sus penas  
los muñequitos de serrín...

(Hablando.) ¡Divino Señor! Retírame de la circulación anunciadora, que ya no puedo más!... Este es el país de la chunga y conmigo han llegao al caos de la tomadura del cuero capilar, vulgo cabellera. Anteayer me tropiezo con una chula; me se queda mirando y me dice: Si en la intimidaz conserva usted esa rigidez marmoria... está apañada la señora... Yo, que llevaba la caña así... (Derecha.) estuve por ladearla y meterle la caña hasta el... puño...

**Cohete**  
**Calma**

Pos yo creí que era usted de cemento armaol  
¿Cemento? ¡Calle usted hombre! ¿Sabe usted lo que me dijo la Cierva cuando le echaron de la Audiencia? Como usted me hacía falta a mí un Presidente de Sala, pa ganar todos los pleitos...

**Venus**  
**Calma**

¿Y usted qué le contestó?  
¡Que a mí... Bergamín! Pos ¿y Dato? Que al

salir el otro día de Palacio me se acerca, me deletrea el brazal y me verborrea. ¡Es usted el prototipo de la neutralidad! Si todos los españoles fuesen como usted, daría gusto gobernarles...

**Cohete** ¡Claro, como que a usted no hay quien le torpedee...

**Venus** La verdad es que habrá usted oído cosas.

**Calma** ¡Sí, por eso me he subido a las nubes!... Porque acaba de ocurrirme un suceso con una joven de esas que venden flores a la puerta de la Mesón Doré... que si no es porque tengo prohibido hasta el pestañeo... doy una sección de cine...

**Cohete** ¿Qué ha sido ello?

**Calma** Que se me ha agarrao de la contera de la caña, me ha hecho girar a la vista y ha exclamao en tono de choteo mayor: ¿pero aonde lleva usted el manubrio pa darle cuerda, tío guasa? (Se ríen.) Pues si no nos hallamos en vía tan concurrida, la enseño el mecanismo.

Por estas... (Se va como entró.)

**Cohete** ¡Cualquiera se hace acompañar de este frescales. Menuda pulmonía.

**Venus** Pues aquí tienes una estrella que puede llevarte hasta mis dominios.

**Cohete** ¿Quién es?

**Venus** La Cruz del Sur.

**Cohete** Buena mujer.

**Venus** Es una estrella de primer orden.

**Cohete** ¿Y quién es ese gachó que la acompaña?

¿Otro cometa?

**Venus** El que va con ella a todas partes... El Guaraní...

## ESCENA IV

DICHOS, la CRUZ DEL SUR, el GUARANI, CHINITAS y GAUCHOS brasileños. Vienen por parejas y todos visten los típicos trajes del país que representan

### Música

**Todos** (Saliendo por parejas con pasos de baile.)

En el Brasil caluroso  
esta chinita nació.

(Baile.)

Y en la Tiyuca encantada  
la brisa templada  
mi cuna meció.

Cruz

(Nuevos pasos de baile.)

Tienen mis ojos el fuego  
de los volcanes de allí,  
y mi boca la dulzura  
de fruta madura  
color carmesí.

Gua.

Oye, gentil brasileira,  
la dulce ribeira  
que allá en la jonqueira  
canta el guaraní,  
mientras el canto siguiendo  
me vas envolviendo  
tu cuerpo moviendo  
delante de mí.

Gua.

(Se cruza él de brazos y ella baila alrededor con mucho braceo y vaivén de caderas.)

(Mientras que ella baila.)

Dulce como el guabirobe  
tus labios son para mí...  
Quien tu compañía me robe  
que se prepare a morí.

Gruz

Gua.

} (Mientras que bailan los demás.)

¡La, la, la, la, la, la!

¡La, la, la, la, la, la!

Todos

(Mientras que bailan los dos.)

¡La, la, la, la, la!

¡La, la, la, la, la!

Cruz

Brilla en mi frente morena  
la blanca estrella del Sur,  
y ella en la noche serena  
me lleva donde estás tú...

(Como antes.)

¡La, la, la, la, la!

Los dos

(Al terminar el baile.)

Y así juntitos los dos,  
los ojos puestos en ti,  
verás que siempre mi amor  
será para el guaraní...

Todos

(Iniciando el mutis por parejas muy amartelados.)

Y así juntitos los dos,  
etc., etc.

(Y desaparecen)

## ESCENA V

VENUS, el COHETE; luego la CERILA

### Hablado

- Cohete** Bueno; ya habrá usted comprendido por qué no me he acercado a esa señorita. Eso de  
(Cantando.)  
¡Quien tu cariño me robe  
que se prepare a morir...  
pa el gato.
- Venus** Pues si consigues marcharte con esta que viene ahora, puedes dar por seguro que llegas a mis dominios.
- Cohete** ¿Quién es?
- Venus** Una nebulosa. La Vía Láctea.
- Cer.** (Sale de pasiega, traje de color celeste; lleva en brazos un niño de pañales.)  
¡Cualquiera diría  
que con esta cara  
de prima alumbrá...  
al sursum le digo  
en sus propias barbas  
siempre la verdad.  
Salí de la tierra  
por culpa del primo  
que me hizo un favor  
que él diz que fué grande  
y yo que fué chico  
y tengo razón.
- 
- Cohete** ¿De manera que usted dice casi siempre la verdad?
- Cer.** ¡Yo la digo siempre, siempre!
- Cohete** ¿Siempre?
- Cer.** ¡No faltaba más!  
¡Míreme usted a la cara!  
(Acercándose mucho a ella.)  
Tiene usted un restaurant  
con unas vistas al campo  
como para peznoctar. (Intenta morderla.)
- Cer.** (Rechazándole.)  
¡Usted es un sinvergüenza!
- Cohete** Ya me ha dicho una verdad.

- Cer.** Ustez es de los que pasan una mujer, y al pasar la dicen seguramente alguna brutalidaz.
- Cohete** Yo digo lo de costumbre...
- Cer.** ¡Tiene usted un bocao brutall (Insiste.)  
Y si ella contesta: ¡Golfo!  
¡So sinvergüenza! ¡Charrán!  
ustez sonríe y calcula.  
Insulta pa despistar;  
pero ya la lleva dentro...
- Cohete** Eso ya es exagerar.
- Cer.** Y si resulta callada y no le responde ná.
- Cohete** La que calla otorga, prenda, es lo que dice el refrán.
- Cer.** Y de las tobilleritas, ¿qué me cuenta?
- Cohete** ¡Camará,  
se me hace la boca agual!...
- Cer.** ¿Ha visto ustez cómo van vestidas por esas calles?
- Cohete** ¿Vestidas? ¡Quié usted callar!  
Si llevan unas falditas la que meno y la que má que va pidiendo una cuarta de tela para llegar a salva sea la parte con mucha dificultaz.
- Venus** ¡Claro que la culpa es de ellas!
- Cer.** ¡La culpa es de sus papás!  
Yo no me muerdo la lengua, digo siempre la verdaz.  
Está el mundo bueno... bueno...
- Cohete** Usted .. usted si que está como para que en el esca-parate del restaurant le pongan este letrero:  
«Los alimentos están dentro por mor del calor.»
- Cer.** (Sonriendo.)
- Cohete** ¡Comestibles si los hay!  
Y bebestibles. De modo que si hace falta un barbián pa el mostrador, cuente usted con este socio.
- Cer.** ¡Arre allá!
- ¡No me gustan los paisanos!

- Cohete** ¡Le gusta la gente armá!  
**Cer.** A mí me gusta...  
(El chico le da otro mordisco en el pecho.)  
¡Aaay! ¡Un mordisco!
- Cohete** ¿Es hijo de un concejal?  
¡Porque estoy viendo que chupa  
del bote hasta reventar!
- Cer.** (Como disculpando al chico.)  
¡Es la hora de la meriendal
- Cohete** Pues no me diga usted más.  
¿La acompaño?...
- Cer.** Como quiera ..
- Venus** (A Cohete.)  
Es la ocasión; vete ya.
- Cohete** De seguida vuelvo, Dicsa,  
que es la hora de merendar...
- Cer.** Para usted no tengo sitio...
- Cohete** ¡Es muy grande el restaurant!  
(Se van los dos muy amartelados.)

## ESCENA VI

VENUS, luego ARIES, TAURO, GÉMINIS, CÁNCER, VIRGO, LIBRA, ESCORPION, SAGITARIO, CAPRICORNIO, ACUARIO y PISCIS; luego el FENÓMENO CELESTE, PASMOS 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup>. ASPAVIENTOS 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>, 3.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup>. El Fenómeno caracteriza a Belmonte. Los Pasmos.

Salen por la primera derecha once signos del Zodíaco caracterizados de la manera siguiente:

Aries (Bécquer, traje de su época, de capa).

Tauro (Frascuero, de luces o corto).

Géminis (Daoiz y Velarde, de uniforme).

Cáncer (Cánovas, de levita).

Virgo (Castelar, de levita).

Libra (Ruiz Zorrilla, gorro frigio).

Escorpión (Goya, de su época).

Sagitario (Prim, de militar).

Capricornio (Carlos IV, de su época).

Acuario (Gravina, almirante, de su época).

Piscis (Sagasta, de levita).

Cuando lo dice la música sale Leo (Cervantes) y al final de la escena Benito Pérez.

Cuidese mucho el caracterizado de todos los tipos, sobre todo los casi contemporáneos.

De esto depende el éxito de la presentación.

## Música

- Los once signos** Como signos del Zodíaco,  
que rodean nuestra esfera,  
vive hoy nuestro recuerdo  
en política, artes, letras.  
Cada uno por su estilo  
gloria fué de la nación;  
y aunque muchos nos imitan  
no tenemos sucesión.
- Aries** (Bécquer.)  
Volverán las oscuras golondrinas  
de tu balcón sus nidos a colgar...  
pero aquella poesía de mis tiempos...  
¡Esa no volverá!
- Tauro** (Frasuelo.)  
En mis tiempos se daba a los toros  
el pecho y el alma pa entrar a matar.
- Géminis** (Daolz y Velarde.)  
¡Ay de aquel que en los nuestros osara  
con lengua cobarde la patria humillar.
- Libra** (Ruiz Zorrilla. Algo de Marsellesa.)  
Yo por ella morí en el destierro  
por mi idea y por mi libertad.
- Sag.** (Prim. (Algo del himno de Riego.)  
Por mi patria fuí hombre de hierro,  
y allá en Castillejos  
lo supe mostrar.
- Esc.** (Goya.)  
Yo nada sé...  
yo nada oí...  
sólo pinté  
lo que yo ví...
- Cap.** (Carlos IV.)  
Yo de cacería  
me pasaba el día  
mientras que María  
iba con Godoy.
- Acua.** (Churruca.)  
Y yo en Trafalgar  
luché hasta morir...
- Piscis** (Sagasta.)  
Y yo a todo dije...  
¡Piscis!... y a vivir...
- Virgo** (Castelar. Muy ampuloso.)  
¡Grande es el Dios del Sináí...  
Dije una vez y os aturdí.

- Cáncer** (Cánovas.)  
Yo hice al final un trágico papel  
por no haber dicho ¡Piscis! como aquel.
- Todos** Y a pesar de los defectos que tuvimos  
honra somos del país donde nacimos.  
Pero vemos hasta ahora con dolor  
que ninguno tenemos sucesor.
- Venus** (Hablado.)  
Pero un signo aquí no veo  
que hizo el principal papel.
- Leo** (Cervantes. Aparece en el centro del foro.)  
Señores, aquí está Leo.
- Todos** (Inclinándose.)  
¡Don Miguel!
- Leo** (Adelanta pausadamente y dice con mucha entonación.)  
¡Voto a Dios que me asombra esta agudeza,  
y que diera un doblón por describilla;  
porque a quién no sorprende y maravilla  
aun después de morir tanta flaqueza!  
¡Por Jesucristo vivo! ¡Cada pieza  
vale más de un millón! Y me amancilla  
escuchar los comentarios en cuadrilla  
sobre quién heredó vuestra grandeza.  
El sitio que dejé después de muerto  
alguno de seguro habrá ocupado,  
y también sabrá honrarlo eternamente.
- Ben.** (Sale viejo, ciego y dice.)  
Esto oye un pobre ciego y dice: Es cierto  
cuanto dijo vocacé, señor soldado,  
y quien pensare lo contrario ¡miente!
- (Se abrazan los dos.)
- Aries** Y luego incontinentemente  
tendió su brazo, y como a prenda amada  
besó al anciano, fuese... ¡y no hubo nada!
- (Se van Leo y Benito abrazados.)
- Virgo** }  
**Libra** } (Cantado.)  
¿Y quién de nosotros  
son los sustitutos?
- Venus** Estos que aquí vienen.  
(Salen dos niños muy pequeños, caracterizando el uno a Lerroux y el otro a Melquiades Alvarez.)
- Todos** ¡Uy, que diminutos!
- Mel.** ¡Lorito real! ¡Lorito real!
- Ler.** (Avanza muy finchado.)  
¡Ki-ki-ri-ki!
- Cáncer** Pero aquí no veo quién manda por mí.



**Venus**                   Tenga usted paciencia  
                              porque ya está aquí.  
(A compás del estribillo de la canción popular, que dice: «Que no pué ser», etc., etc., sale un niño cojo caracterizando a Romanones.)

**Todos**                   (Mientras que el niño pasea.)  
                              ¡Que no pué ser!  
                              No puede ser  
                              que estos pigmeos  
                              puedan dar tanto que hacer.

**Chicos**                   ¡Cómo que no!  
                              ¡Cómo que no,  
                              ustés no saben todavía quién soy yo!

**Todos**                   ¡Que no pué ser!  
                              ¡Que no pué ser,  
                              que estos gobiernen nada más que en  
                              Leganés!

## ESCENA VII

LOS MISMOS y EL FENÓMENO CELESTE. Tiple caracterizando a Belmonte en sus andares, y si es posible en el gesto también. Luego salen los ASPAVIENTOS 1.º, 2.º, 3.º y 4.º, cuatro pollos elegantísimos con tipo de artistas, y, por último, salen LOS PASMOS 1.º, 2.º, 3.º y 4.º, tiples, también vestidas de torero en traje de calle, y con unos bastoncitos que a su tiempo se rompen por la mitad y les sirven de banderillas

**Fen.**                   Buenas, cabayeros. (Hablado.)  
**Tauro**                   ¿Quién es éste?  
**Fen.**                   El amo  
                              de la torería.

**Tauro**                   ¿Este renacuajo?  
**Venus**                   Pues seis mil pesetas  
                              dan por su trabajo.

**Tauro**                   ¿A quién? ¿A este embuste?  
**Fen.**                   ¡Eh! ¿Qué dice, agüelo?  
                              ¿Embuste mi arte?  
                              ¡Pero si este cuerpo  
                              serrano y bonito,  
                              cañi y sandunguero  
                              es la primer firma  
                              que tiene er toreo!  
                              ¡Si soy er delirio!  
                              ¡Si soy er disloquel!  
                              ¡Si yo soy el amo!  
                              ¡Si yo soy el hombre

que abajo en la tierra  
ninguno le tose,  
y es tan personaje  
como er mismo Conde!  
¡Si sólo por verme  
salir a la Plaza  
hay en los Madriles  
quien vende la cama!  
¡Yo soy er que cobra  
las seis mil del ala  
por dar un recorte  
cuando tengo ganas!...  
Yo soy... ¡cabayeros!  
¿Quién no me conoce?  
¿Pero qué arma mía  
no sabe mi nombre?  
¡Si hasta en los palacios  
y en los bodegones,  
y en mitá e la calle  
y en lo arto de un monte  
al verme la gente,  
dise: ¡Ese es... mi hombre!

### Música

Al salir en el paseo  
y lucir estas hechuras,  
toa la plaza dice... ¡olé  
por tu garbo, criatura!

(Pasea y hace todo lo que a continuación se dice; parodiando la figura que aquí se presenta.)

Y salúo a las mujeres  
y salúo a los señores,  
y salúo a los poetas  
y salúo a los pintores.  
Luego sale er bicho,  
y er delirio ya.  
Yo me abro de capa, (Lo hace.)  
lo de jo pasar...  
Y sin enmendarme,  
pegao ar costillar...  
le doy seis verónicas  
que ni dibujás.

(Empieza a torear; y en este momento aparecen Aspaviento 1.º, 2.º, 3.º y 4.º, que son cuatro pollos exageradamente elegantes.)

Asp. 1.º  
Idem 2.º

¡¡Oh!!  
¡Jesús!

- Idem 3.º ¡Brutal!
- Idem 4.º ¡Atroz!
- Los cuatro ¡Escultural!
- Todos (Mientras que pasea el Fenómeno.)  
¡Ole!, ¡Ole!, ¡Ole!, ¡Ole!
- Pas. (1.º, 2.º, 3.º y 4.º, vestidos de corto)  
Aquí la cuadrilla,  
maestro, está ya.
- Fen. Pues ustedes, niños,  
banderillar.
- (Hace como si se retirara al estribo para preparar los avíos de matar. Mientras banderillean los Pasmos, haciendo de toro los Aspavientos.)
- Pas. (Adelantando al proscenio.)  
Pa poner un par de frente de primera  
se cita a la fiera  
¡Je!
- (Volviéndose de espaldas al público y citando a los Aspavientos.)  
llamándola así...  
¡Jul!
- Asp. (Mugiendo.)  
¡Múu!
- Pas. (Volviendo un poco el cuerpo.)  
Y después al cuartear se da cadera.  
Y de esta manera  
¡Jé!
- (Embisten los Aspavientos, quiebran los Pasmos y figen clavarles las banderillas.)  
se sale por piés.
- (Quedan arriba los Pasmos y en el proscenio los Aspavientos.)
- Asp. (Volviéndose hacia los Pasmos.)  
No me cites ni me des tanta cadera  
porque aunque no quiera  
¡Umm!
- te voy a enganchar.  
¡Juy!
- Pas. (Quebrando.)  
¡Quiá!
- Asp. Y si llego a empitonarte, de seguro  
verás tú el apuro  
¡Juy!
- que vas a pasar.  
¡Quiá!
- Asp. Fen. (Adelantando con estoque y muleta en las manos.)  
¡Fuera gente ya!
- (Se dirige a los signos del Zodiaco.)

Brindo por Anatole France, por mis maestros y amigos, Suderman, el divino Rafael, alias Bartolo Murillo, y por el feminismo intelectual.

(Se abre de muleta y empieza a torear entre las aclamaciones de todos.)

Todos

¡Olé! ¡Vaya un natural!  
¡Jesús! ¡Otro colosal!  
¡Atroz! ¡Es un molinete  
de rechupete!  
¡Mi madre! ¡Su madre!  
¡Esto ya es escultural!  
¡Qué brutal!

Asp.

¡Pues no digo na si ahora  
llega a darle la estocá!

Fen.

(Mete el pincho, volviendo la cara indecentemente.)

Asp.

¡Oh!... ¡Bravo!

Fen.

¿Se ha muerto ya?

Tauro

¡Tú déjalo a él! ¡Ya se morirá!

Todos

(Mientras los aspavientos cogen en hombros al Fenómeno y lo pasean por el escenario.)

Palmas, orejas, el rabo  
y una pezuña también,  
vuelta a la plaza en hombros.  
¡Viva Terremoto! ¡Olé!

(Se lo llevan con mucha animación por una lateral entre los aplausos de todos, menos de Tauro, que al ver esta manifestación de entusiasmo coge la espada que ha dejado el Fenómeno y se corta la coleta con gesto de rabia.)

## MUTACION

## CUADRO TERCERO

NIÑO AMOR..... Srta. Puchol.  
VENUS..... Sra. Labrador.  
COHETE ..... Sr. Alaria.

Amorcillos.

Telón corto. En las nubes; a lo lejos se ve el pórtico del Olimpo.

### ESCENA PRIMERA

AMOR, luego AMORCILLOS con carcaj, flechas, arco y antifaz

#### Música

**Amor** (Aparece solo en el centro de la escena, colocado en artística postura.)

¡Venid,  
alegres amorcillos,  
al eco de mi voz!  
¡Llegad!  
¡La noche misteriosa  
propicia es al amor!

—  
¡Los átomos del aire  
palpiten y se inflamen,  
el cielo se deshaga  
en nubes de color!  
La tierra se estremezca  
de gozo alborozada,  
y llegue entre perfumes  
la hueste del Amor.

(Empezan a salir por distintos lados los Amorcillos, que evolucionan rodeando al Amor.)

**Amorcillos**

De los amores  
la alegre farandola  
cruza la tierra  
volando sin cesar.  
Quien al alcance  
se ponga de mi flecha  
loco de amores  
al punto quedará.

(Empiezan a descender por ambos lados del escenario hasta ir rodeando el patio de butacas. Mientras bajan por las escalinatas laterales, dice el Amor.)

**Amor**

Seguid, Amores,  
la alegre farandola,  
y a los mortales  
la flecha disparad.  
Pero prefieran  
al guapo, el millonario,  
que por fortuna  
amor no es ciego ya.

**Amorcillos** (A la vez que evolucionan por entre las filas de butacas, hasta llegar a la calle central.)

La antigua venda  
cayó de nuestros ojos,  
y hoy solamente  
nos cubre un antifaz,  
y cuando a alguno  
la flecha disparamos,  
ya conocemos  
el sitio adonde va.

(Ahora es cuando deben unirse en dos filas ocupando la calle del centro.)

**Amor**

¡Mirad! ¡Mirad!  
¡Disparen allí,  
que brilla un rubí!

**Amorcillos**

¡Que ahora el amor  
no va al corazón,  
dispara al bolsillo  
que es mucho mejor!

**Todos**

¡Mirad! ¡Mirad!  
que ya la mujer  
no busca el placer  
ni piden amor  
sus labios en flor,  
que piden millones  
y es mucho mejor.

(Ya han vuelto a subir al escenario y rodean al Amor como al principio, colocándose en tres filas frente al público; la primera fila arrodilladas y apuntando con una flor que a su tiempo disparan con el arco. La segunda fila algo más elevada y la tercera completamente erguidas.)

**Todos**

(Mientras que se colocan.)

De los amores  
la alegre farandola,  
etc., etc.

(Desaparecen por los laterales.)

## ESCENA II

VENUS, EL COHETE Y EL NIÑO AMOR

### Hablado

- Venus** ¡Amor! ¡Amor! ¡Niño Amor!  
**Amor** (Sale sin venda, con el arco y las flechas.)  
¿Quién llama?... ¡Ah, tú!  
(Tapándose los ojos al ver a Cohete.)  
¿Eh? ¿Qué bicho  
es ese tan asqueroso,  
mamá, que viene contigo?
- Cohete** (Aparte.)  
¡Qué gracia de criaturita!  
¡Lástima de garrotillo!  
Si ya lo dice el refrán:  
El que se acuesta con niños  
amanece al otro día...  
que da pena.
- Venus** Pero, hijo,  
¿vas sin venda?
- Amor** ¡Naturaca!  
**Venus** ¿Qué frases son esas, niño?  
**Amor** Toma: las frases de moda.  
Que hay que andar al par que el siglo,  
y como todo cambea,  
no iba yo a quedarme antiguo.  
¡A ver qué vida!
- Venus** ¡Jesús!  
**Amor** ¡Que vuelve! También lo he visto.  
**Venus** ¡Qué terminachos!  
**Amor** ¡La vérdiga!  
¡Si ahora está en moda los timos!
- Venus** Dime, ¿y por qué te has quitado  
la venda?
- Amor** Porque he tenido  
por culpa de la ceguera  
más disgustos que don Pío.  
¡Claro! ¡Como disparaba  
a ojos cerraos!
- Cohete** Pero, niño...  
**Amor** A veces iba la flecha  
a parar a cada sitio...  
que... ¡pa qué voy a contarte!  
Ahora que me he divertido

- una multitud. Calcula  
que a uno que iba pa obispo  
le aticé un flechazo y... ¡zás!  
¡Lo casé con la Chelito!  
¡Mi madre! ¡Y qué cara puso  
la cojal! ¡Ja, ja!
- Cohete** ¡Chiquillo!  
**Amor** ¡Releñe, si no veía!  
**Venus** ¿Releñe? Pero hijo mío,  
¿quién habla así?
- Amor** ¡Anda la Diosal!  
Pos to Madrid, ¿no lo he dicho?
- Cohete** ¿Y qué más brutalidades  
has hecho por ahí, monismo?
- Amor** La de ayer fué... macanuda.  
Tiendo el arco, suelto el tiro,  
sale la flecha veloz...
- Venus** ¿Y a quién le diste?
- Amor** ¡El delirio!  
¡A la Pardo de Bazán,  
y la hice perder el juicio...!  
¿A que no sabeis por quién?  
Tú dirás.
- Cohete** ¡Por Joselito!  
**Amor** ¡Ja, ja, ja!
- Cohete** Esta es la ocasión:  
al piren.  
¡Ahí queda eso!  
(Sale corriendo y desaparece por la derecha.)
- Amor** (Armando el arco.)  
¡Eh! ¡Que se escapa ese tío!
- Venus** (Deteniéndole.)  
¡Déjalo!
- Amor** (Disparando.)  
¡Nunca!
- Cohete** (Desde dentro dando un grito estentóreo.)  
¡Ay mi cu... tis!
- Venus** ¡Jesús!  
**Amor** ¡Lo dejé en el sitio!  
(Cuadro y telón.)



## CUADRO CUARTO

VENUS.....	Sra. Labrador.
RITA.....	García.
SAFO.....	Srta. Vela.
FRINÉ.....	Mira.
CLEOPATRA.....	Fernández.
CATALINA.....	Marañón.
MADAME POMPADOUR.....	Pozuelo.
SHERAZADA.....	Nieva.
SALOMÉ.....	Cruz Ortega.
EVA.....	Sra. Cárcamo.
COHETE.....	Sr. Alarín.

Figuritas de Tanagra, esclavas nubias, jóvenes griegas, marquesitas, caldeas, tañedoras, bailarinas, jueces griegos, esclavos etíopes, mujiks, árabes, satiresas, etc., etc.

Decoración a todo foro. En el centro de la escena un gran árbol cuyas ramas, cayendo hasta el suelo, llegan a los primeros términos, formando un pabellón que cubre la escena. De rama a rama queda un hueco donde aparecen las figuras siguientes: En el espacio comprendido entre la primera y segunda rama de la derecha (primer término) Cleopatra, tendida sobre un banco de piedra en la actitud de la esfinge y rodeada de esclavos negros, con altos abanicos de plumas de colores y tañedoras de arpa. El forllo de esta decoración es unas pirámides y el paisaje del Nilo. A continuación, en el espacio de la segunda y la tercera rama, Friné, de espaldas al escenario y tapando con un gran manto blanco, la desnudez que muestra a los tres jueces griegos, que ocupan el último término. Columnata griega al foro. En el espacio de la tercera rama y el tronco del árbol, Madame Pompadour, rodeada de abates y marquesitas; trajes de la época Luis XV. Forllo del Triunfo. Al otro lado del árbol, entre el tronco y la tercera rama de la derecha, Catalina de Rusia, rodeada de damas con el típico traje ruso de gran lujo y de nobles y militares. Forllo, una cate-dral rusa. Entre la segunda y tercera rama, Safo y cuatro donce-litas griegas. Foro, el muro de las Cortesanas, de Tanagra. Y entre la primera y segunda rama, Scherazada, sentada sobre mo-riscos cojines, rodeada de esclavas que la perfuman y músicos árabes con címbalos y chirimías. Forllo, un jardín turco y un minarete en lontananza. En el centro de la escena y rodeada de jóvenes caldeas (danzadoras), Salomé, en actitud estática, dispues-ta para la danza. Mucha luz en este cuadro.

## ESCENA PRIMERA

Al levantarse el telón cuadro plástico. Luego empieza la música.

### Música

**Todas** Al compás de las cítaras de plata  
y al vibrar de los címbalos sonoros,  
va mostrando tu cuerpo los tesoros  
que gozaron los reyes de Judá.  
Y en tus ojos que brillan ardorosos  
y en tu boca pequeña y perfumada,  
se refleja la roja llamarada  
que en tu pecho glorioso ardiente está.

### Danza de Salomé

(Al final de ella la acompañan las jóvenes caldeas.  
Luego irrumpen diez Satiresas cubiertas las espaldas y  
caderas por una roja piel de cabrito: llevan además  
dos cuernecitos de oro en las sienes y la cabellera  
suelta. Entran atemorizadas.)

**Las Sat.** ¡Huid! ¡Huid,  
que aquí no estáis seguras!  
¡Ha roto esta clausura  
un ser que nunca ví!

**Las Cort.** ¡Decid! ¡Decid!  
¿Quién es ese insensato  
que mis placeres gratos  
se acerca a interrumpir?

**Las Sat.** (Se levantan y rodean a las Satiresas.)  
(Guareciéndose tras ellas acobardadas.)

¡Huid! ¡Huid!  
**Las Cort.** ¿Mas quién es el que llega?  
¡Decid!

**Las Sat.** (Con ritmo rápido y entrecortado.)  
Es un sátiro joven, meleno,  
que ha llegado de extraños países;  
gordo, grande, bastante moreno  
y que al vernos por primera vez,  
con palabras de un raro lenguaje  
nos ha dicho: ¡La órdiga! ¡Azúcar!  
¡Vaya cardo! ¡La flor del potaje!  
Y al mirarnos correr, ¡anda diez!

**Las Cort.** (Rápido también.)  
Si es verdad que es un sátiro joven

e inocente, que venga en seguida;  
yo le puedo enseñar de la vida...  
el camino más grato y mejor.  
Y si es guapo, robusto y moreno,  
como pago de nuestro trabajo,  
él me puede enseñar lo más bueno  
que haya en ese país que nació.

Las Sat.

¡No, no!

¡No, no!

¡Huir es lo mejor!

Las Cort.

¡No, no!

¡No, no!

¡Aquí le espero yo!

Las Sat.

¡Huid!

Las Cort.

¡Venid!

### Hablado

Safo

No haya temores, amigas mías,  
el joven sátiro que aquí llegó  
no es cual los otros sátiro rojo  
que tras las ninfas corre veloz.  
Es una ofrenda que nuestra diosa  
hace a su antigua Corte de Amor.  
¿Decís que ignora las encantadas  
exquisiteces de la pasión?

Pues nuestros labios van a iniciarle  
cómo a la abeja se abre la flor.

Cleo.

Sea quien sea, que venga pronto,  
que entre nosotras la ley de amor  
hará el milagro de transformarle  
en viejo fauno de hosco vellón.

Cohete

(Apareciendo por una lateral.) ¡Güenos días!

Todas

Ya está ahí...

Cleo.

¡Qué bello!

Cohete

¡Mi madre! ¡Vaya una colección de fototri-  
pias!

Cat.

¡Avanza, seductor!

Cohete

¡Ya pican, ya pican!

Friné

Pasa, gallardo.

Safo

¡Penetra, gentil!

Friné

¡Qué hermoso es!

Cat.

¡Qué interesantel

Safo

¡Qué escamas tan relucientes rodean tu  
cuerpo!

Cohete

¡Vaya!

Scher.

(Acercándose a él.) ¡Ven!

Cleo.

(Idem.) ¡Tuya soy!

- Friné** ¡Y yo!  
**Cat.** ¡Y yo!  
**Cohete** ¡Ya lo oyes, Cohete! ¡Toas pa ti! ¡Vaya una temporadita feminista que se te presental  
**Safo** ¿Qué artífice fué el creador de esas morbidesces subyugantes?  
**Cohete** Mi pobrecito padre que tenía una inventiva loca para las figuras de movimiento...  
**Cat.** ¿Y cómo has venido aquí?  
**Cohete** Volando.  
**Safo** ¿Te ha hecho huir tal vez la flecha de algún partho?  
**Cohete** ¡Ay, qué gracia! A mí me han mandao aquí las genialidades de un jabonero susio.  
**Cleo.** ¡Quédate con nosotras!  
**Scher.** ¡Hazme tu esclaval! ¡Hazme...!  
**Cohete** ¡Hazme el favor de no arrempujá, que mira cómo se me están poniendo las escamas! Yo lo que necesito es una señora con redaños para acompañarme hasta donde está la madre Eva.  
**Todas** (Apartándose de él.) ¡Ah!  
**Safo** ¿Este también?  
**Friné** Yo no puedo acompañarte.  
**Las otras** Ni yo...  
**Cohete** ¡Pues me habéis escacharrao las ilusiones!  
**Safo** Aquí no hay más que una persona que se atreva a conducirte.  
**Cohete** ¿Quién?  
**Safo** Una paisana tuya a quien lo mismo que en tu patria se le encarga todo lo que nadie quiere hacer.  
**Cohete** ¿Y quién es esa señora?  
**Safo** ¡Rital!

## ESCENA ULTIMA

LOS MISMOS, RITA, luego VENUS y al final EVA

### Música

**Rita** (De chula con mantón de alfombra.)

¡Aquí está Rital!  
¿Quién llama a Rita?  
¿Quién de vosotros  
me necesita?

¡A ver! ¿Quién dice  
que lo haga Rita?

Cohete  
Todos  
Rita

Yo soy Rita la más barbi  
de las chulas de Madrid.

¡Di que sí!

¡Di que sí!

¡Y pa tos los menesteres  
la indicada allí soy yo!

Di que no.

Di que no.

Cohete  
Todas  
Rita

Pero no cantaré coplas  
que tengan mala intención,  
por si la mano en un hombro  
me coloca algún guasón.

Y si otra cosa  
se necesita

dirá la gente

¡que lo haga Rita!

## II

Cohete  
Todas  
Rita

El alcalde que tenemos  
en la villa de Madrid.

Di que sí.

Di que sí.

Hace un metropolitano  
para la Puerta del Sol.

Di que no.

Di que no.

Cohete  
Todas  
Rita

Por lo pronto han colocao  
un cajón pintao de gris...  
pa que lo rieguen los perros  
que paseen por allí.

Y si otra cosa  
se necesita

dirá la gente

¡que lo haga Rita!

## III

Rita  
Venus  
Todos  
Rita

Esta noche me han pillao  
de improviso los cuplés.

¡Hay que ver!

¡Hay que ver!

Pero ya para mañana  
me darán lo menos diez...

**Cohete** Para eso es necesario  
que les guste la función.  
**Rita** Porque si nos dan un zumbis  
no hay quien dé con el autor.  
Y dirá el hombre  
si oye la grita,  
¿yo hacer más coplas?  
¡Que lo haga Rita!

### Hablado

**Rita** Bueno, ¿y pa qué me habéis llamao? ¿Pa  
que contemple a este inclusero?  
**Cohete** ¡Señá Rita, que tengo madre!...  
**Rita** ¡Tú eres un berzotas como tóos! Y ya estoy  
harta de que soben tanto a Rita. Y es que  
en ese dichoso Madrid no saben hacer na  
sin encargarme a mí del asunto. ¿Que hay  
que pagar el inquilinato? ¡Que lo pague  
Rita! ¿Que hay que formar un ministerio  
de altura? ¡Que lo forme Rita! ¿Que una se-  
ñora se muestra exigente con el esposo y le  
pide alguna cosa que no le complace? ¡Que  
te la haga Rita! Y Rita que conteste a las  
notas diplomáticas, y Rita que resuelva to-  
dos los conflictos. Pero, si hasta Lerroux  
que le encargaron de no se qué revolución,  
se arrancó diciendo, ¡que la haga Rita! Y  
Rita pa arriba y Rita pa abajo, como si  
todo el mundo no tuviera obligación de ser  
persona decente y llevar una Rita dentro  
del cuerpo que le hiciera to lo legal y lo jus-  
to y lo honrao, que es lo único que me re-  
comiendan a mí tos los españoles.

**Venus** (saliendo foro.) La madre Eva acaba de decir-  
me que por una sola vez se presentará ante  
nosotros, para volver eternamente a su en-  
cierro.

**Todos** ¡Ah!  
**Cohete** ¡Por fin!  
**Venus** ¡Madre Eva, tus hijos te desean!  
(Se abre el tronco del árbol de la vida y aparece la  
madre Eva. Una señora muy vieja y muy arrugada,  
cubierta de arriba a abajo por una inmensa hoja de  
parra que la tapa desde el cuello hasta los piés.)

**Rita** ¡Rediez, qué vieja está la pobre!  
**Cohete** ¡Y cómo le ha creció la hojal!  
**Eva** ¿Qué quieres de mí?

- Cohete** Volver a la tierra cuanto antes, porque, la verdad, me ha dao usté un camelo con su hermosura.
- Eva** ¿Volver a la tierra? ¿Por qué no? ¡Rita, encárgate de eso!
- Rita** Ya sabía yo que al final tendría que arreglar este asuntito.
- Cohete** Como que también va usté a encargarse de otra cosa.
- Rita** ¿De qué?
- Cohete** De darle fin a esta fantasía.
- Rita** Eso lo hago yo en un dos por tres. ¡Maestro, venga el estribillo!

### **Música**

- Todos** Porque es Rita  
la chulapa  
más castiza  
que gobierna  
la nación.

(Telón.)

**FIN DE LA FANTASÍA**

## Obras de Julián Moyrón

---

*El bufete.*—Sainete.

*El crimen pasional.*—Apropósito cómico-lírico. Música del maestro V. Lleó.

*La casa de socorro.*—Entremés lírico. Música del maestro V. Lleó. (Agotado.)

*El Cortijo de la gloria.*—Zarzuela. Música del maestro A. Borrás.

*Las lindas paraguayas.*—Apropósito cómico lírico. Música de los maestros Foglietti y Aroca.

*Con toda felicidad.*—Entremés traducido al italiano. (Segunda edición.)

*Las lindas perras.*—Sainete lírico. Música de los maestros Calleja y Luna.

*El machacante.*—Melodrama en dos actos. (Agotado.) Refundido en un acto por sus autores con música de los maestros Quisilant y Badia.

*Los hombres que son hombres.*—Sainete lírico en dos actos. Música del maestro Gerónimo Giménez.

*Los cadetes de la reina.*—Zarzuela. Música del maestro Luna. Traducida al portugués y al italiano. (Segunda edición.)

*Eva, la niña de la fábrica.*—Arreglo de la opereta del mismo título de Lehar.

*Las mujeres malas.*—Comedia lírica. Música del maestro Barrera.

*La cabecera del Rastro o Crimen y castigo.*—Melodrama en cinco actos y en prosa.

*La costilla de Adán.*—Fantasía cómico-lírica en un acto, dividido en cuatro cuadros. Música del maestro Gerónimo Giménez.



# Obras de Ricardo González del Toro

---

**Cara-Chica**, boceto de comedia en un acto, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Castilla.

**Sal de espuma**, zarzuela en un acto, en colaboración con Miguel Mihura, música de los maestros Penella y Castilla.

**La mala fama**, sainete en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Castilla.

**Gente de trueno**, sainete lírico, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Castilla.

**El decir de la gente**, boceto lírico en un acto, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Padilla.

**Gracia y Justicia**, exposición cómico-lírico-bailable, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Penella.

**Mamá suegra**, entremés en prosa, en colaboración con Miguel Mihura.

**La costa azul**, opereta en un acto y cuatro cuadros, en prosa, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Ramón López-Montenegro. (2.<sup>a</sup> edición).

**El fantasma**, fantasía melodramática en un acto, en colaboración con Miguel Mihura, música de los maestros Quisiant y Badía.

**La reina de las tintas**, humorada lírica en un acto, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Penella.

**Rosa temprana**, juguete lírico en un acto, en prosa y verso, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Escobar.

**El pueblo del pelcón**, opereta métrica en un acto, dividido en cinco cuadros, en verso, pseudo-parodia de *La corte de Faraón*, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Padilla.

**Pajaritos y flores**, boceto de sainete en un acto y en verso, en un solo cuadro, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Padilla.

**El Alegre Manolín**, juguete lírico, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Padilla.

**La niña de los besos**, opereta en un acto, dividido en tres cuadros, en prosa, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Penella. (3.<sup>a</sup> edición).

**La canción española**, opereta española en un acto y tres cuadros, en colaboración con Miguel Mihura, música de los maestros Vives y Barrera.

**Las pícaras faldas**, humorada con música en un acto y tres cuadros, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Padilla.

**Casco de oro**, boceto melodramático en un cuadro y en prosa, en colaboración con Miguel Mihura.

**Los pocos años**, sainete con música en un acto, dividido en cuatro cuadros, en prosa, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Penella.

**La viva de genio**, zarzuela en dos actos, divididos en siete cuadros, en prosa, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Ramón López-Montenegro.

**¡Centinela... alerta!**, opereta en un acto, en colaboración con Miguel Mihura, música de Saco del Valle y Quisiant.

**Los campesinos**, juguete cómico-lírico en un acto y en prosa, inspirado en el asunto de una obra extranjera, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Leo Fall, adaptada por Celestino Roig. (3.<sup>a</sup> edición).

**Las percheleras**, sainete lírico en un acto y tres cuadros, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro D. Tomás Bretón.

- El sostén de la casa**, sainete con música en un acto y tres cuadros, en colaboración con Miguel Mihura, música de Quinito Valverde y Torregrosa.
- El amor lo pintan niño...** entremés, en colaboración con Miguel Mihura, música de Celestino Roig.
- El gran simpático**, zarzuela cómico-extravagante en un acto, dividido en tres cuadros, en prosa, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Amadeo Vives.
- El tren de lujo**, zarzuela cómica en un acto, dividido en tres cuadros, en prosa, en colaboración con Miguel Mihura, música de los maestros Marquina y Roig.
- El ojo de Gayo**, zarzuela cómica en un acto, dividido en cuatro cuadros, en prosa y verso, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Gerónimo Giménez.
- La canción española**, (reformada), en colaboración con Miguel Mihura, música de Vives y Barrera.
- La última opereta**, zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, en colaboración con Antonio F. Lepina, música del maestro Gerónimo Giménez.
- La noche vieja**, opereta en un acto, dividido en cuatro cuadros, en colaboración con Miguel Mihura, música del maestro Celestino Roig.
- El flaco de Quintanilla**, juguete cómico en tres actos.
- Cine-Fantomas**, fantasía cómico-lírica bailable en un acto, dividido en cinco cuadros en prosa y verso, con música del maestro Gerónimo Giménez.
- El valiente capitán**, vodevil en tres actos, en colaboración con Antonio F. Lepina.
- Hotel Marcial**, opereta an un acto y tres cuadros, con música del maestro Padilla.
- ¡Adiós, juventud!** comedia italiana en tres actos y prosa, en colaboración con Enrique Tedeschi.
- La alegre Diana**, opereta en tres actos, con música del maestro Barrera.
- La Eva ideal**, fantasía cómico-lírica en un acto, dividido en cinco cuadros, en colaboración con Antonio F. Lepina, con música del maestro Giménez.
- La embajadora**, zarzuela cómica en tres actos, en colaboración con Antonio F. Lepina, con música del maestro Giménez.
- El amigo Carvajal**, juguete cómico en dos actos, el segundo dividido en dos partes, en colaboración con J. Andrés de la Prada.
- La costilla de Adán**, fantasía cómico-lírica en un acto, dividido en cuatro cuadros, en colaboración con Julián Moyrón, música del maestro Gerónimo Giménez.

1871

**Precio: UNA peseta**